

(COE) ANITLAR VE ÖREN YERLERİ KÜLTÜREL MİRASININ KORUNMASINA YÖNELİK ARA ÖNLEMLERE İLİŞKİN İLKE KARARI (72/20)

(COE)Resolution interim measures for the protection of the cultural heritage of monuments and sites (72/20), 30 May 1972)

(Bakanlar Komitesi tarafından 30 Mayıs 1972 tarihinde, Bakan Vekilleri'nin 21. toplantısı kapsamında kabul edilmiştir.)

Bakanlar Komitesi,

Anıtlar ve Ören Yerleri Komitesi'nin birinci oturumu sonucunda sunulan bildirim ile anıtlar ve ören yerleri kültürel mirasının korunmasına ve iyileştirilmesine ilişkin mevzuata yönelik hazırlık çalışmalarını göz önünde tutarak;

Bu çalışma ile mevzuat ve düzenlemelerin tasarlanması ve uygulanması süreçlerinin birkaç yılı kapsayacağının farkındalığı ile;

Bu süre içerisinde uygulanacak olan ara önlemler ile anıtlar ve ören yerleri kültürel mirasını tehdit eden tehlikelere karşı yeterli koruma sağlanması gerekliliğinin endişesi ile;

Anıtların, bina gruplarının ve tarihi veya sanatsal nitelikteki ören yerlerinin korunması ve iyileştirilmesine yönelik politikaların uygulanmasında yerel yönetimlerin şimdi ve gelecekte üstlenmesi gereken hayati görev ve sorumlulukların bilinci ile,

Üye hükümetlere aşağıdaki tavsiyelerde bulunur:

1. Yetkili bütün yönetimlerden, anıtların, bina gruplarının ve tarihi veya sanatsal nitelikteki ören yerlerinin yıkılmasını ve tarihi kentlerin ve resimsi görünümlü köylerin bozulmasını engellemeye yönelik ara önlemler almalarını talep etmeleri;
2. Yerel yönetimleri, sorumluluk alanları kapsamındaki anıtlar ve ören yerleri kültürel mirasının korunması için gereken tüm ara önlemleri almaya davet etmeleri.

Açıklayıcı Genelge

Avrupa Konseyi'nin anıtlar ve ören yerleri kültürel mirasının korunmasına ilişkin Hükümetler arası Çalışma Programı'nın ve bölgesel gelişim politikasında yer almasının amacı, üye Devletlerin mevzuat ve düzenlemelerini etkin koruma gerekliliklerini yerine getirmek ve anıtlar ve ören yerleri kültürel mirasının çağdaş toplumun kabul edilen bir parçası haline getirilmesini sağlamak üzere uyarlamaktır.

Bakanlar Komitesi tarafından bir danışma konseyi olarak kurulan Anıtlar ve Ören Yerleri Komitesi, bu alandaki Çalışma Programı'nın uygulanmasından sorumlu devlet uzmanlarından oluşur. Bu komitenin hedefi, amacına üye hükümetlere yönelik tavsiyelerin, yerel yönetimlere yönelik kılavuzun ve kitlesel dağıtımına yönelik tüzüğün oluşturulmasına temel oluşturacak genel ilkeleri tanımlayarak ulaşmaktır.

Ancak, bu çalışmaların tamamlanması için gereken sürenin ışığında Anıtlar ve Ören Yerleri Komitesi, amacına ulaşana değin, Avrupa'daki anıtlar ve ören yerleri kültürel mirasının bu alana yönelik tehdit edici tehlikelerin artmasıyla zarar görebileceğini öngörmüştür.

Bu sebeple, Bakanlar Komitesi tasarısında Avrupa Konseyi'ne üye hükümetlere – ve hükümetler yoluyla yerel yönetimlere - anıtlar ve ören yerleri kültürel mirasını korumak için acilen ara önlemler almalarını tavsiye eden (72) 20 sayılı İlke Kararı'nı benimsemiştir.

Bu bağlamda gereken uygun adımları atmak amacıyla, üye Devletlerin hükümetleri bu ilke kararını hem başta kültür, çevre, eğitim, donanım ve planlamadan sorumlu bakanlar olmak üzere ilgili bakanlara hem de yerel yönetimlere ulaştırmayı uygun görebilir.

Öğrenci Çevirmen: Gökçe Katkıcı
Öğrenci Proje Asistanı: İrem Uygur